**Phaåm 35: THÍCH ÑEÀ-HOAØN NHAÂN HOÛI PHAÄT**

Baáy giôø, Thích Ñeà-hoaøn Nhaân cung kính thöa vôùi Ñöùc Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Nhö Lai Voâ Thöôïng Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc thuyeát giaûng veà heát thaûy caùc phaùp ñeàu laø thanh tònh, cuøng vôùi voâ löôïng haèng sa quoác ñoä theá giôùi cuûa chö Phaät cuõng ñeàu thanh tònh nhö hö khoâng, khoâng choán coù. Nay laïi nghe Nhö Lai noùi veà vieäc nhaän bieát roõ veà taát caû caùc phaùp. Theá thì laøm sao ôû nôi caùc phaùp voâ hình töôùng khoâng theå nhìn thaáy maø laïi coù theå nhaän bieát ñöôïc heát thaûy caùc phaùp?

Ñöùc Theá Toân baûo Thích Ñeà-hoaøn Nhaân:

–Laønh thay! Laønh thay! Naøy Caâu-döïc! OÂng ñaõ coù theå ôû tröôùc Nhö Lai maø neâu baøy caâu hoûi veà yù nghóa nhö theá. Ta nay seõ vì oâng maø moãi moãi neâu daãn ví duï, keû trí seõ döïa theo ñaáy maø thoâng toû. Cuõng nhö moät nhaø aûo thuaät hoùa taïo ra vaïn vaät, quoác ñoä vôùi ñuû thöù nhö thaønh quaùch, cung ñieän, nhaø cöûa, phoøng oác, ñoà aên uoáng, nguû nghæ, caùc gia ñình ngheøo heøn, giaøu sang, teân hieäu, hoï haøng, cha meï, anh em, noâ boäc, haàu caän; laïi huyeãn taïo ra nhöõng ngöôøi theo hoä veä hai beân mình. Nhaø aûo thuaät nhö theá laø ñaõ nhaän thaáy caùc söï vaät do mình hoùa taïo ra, thì hoaëc traûi qua nhieàu thôøi gian cung caáp cho moïi thöù caàn duøng veà y phuïc, ñoà aên uoáng, thuoác men, giöôøng chieáu, chaên neäm, coâng vieäc cung caáp vaø thoï nhaän aáy ñaõ xaûy ra nhö thaät vaø oâng ñaõ troâng thaáy söï vieäc aáy cho laø thaät chaêng?

Thích Ñeà-hoaøn Nhaân thöa vôùi Ñöùc Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Khoâng heà coù vieäc aáy! Vì sao? Vì heát thaûy caùc phaùp ñeàu laø khoâng, ñeàu laø hö tòch huyeãn hoùa khoâng chaân thaät. Keû ngu si do chaáp tröôùc saâu daøy neân daáy ñieân ñaûo, vì caùc phaùp laø khoâng ñeán, khoâng ñi, khoâng gaén, khoâng buoäc, khoâng taän, khoâng chaúng taän, aûo hoùa voâ hình, cuõng khoâng theå döïa caäy.

Ñöùc Phaät baûo Thích Ñeà-hoaøn Nhaân:

–Ñuùng nhö theá! Naøy Caâu-döïc! Ñaïi Boà-taùt laïi cuõng nhö vaäy. Ñaït ñöôïc phaùp Tam- muoäi Nhö huyeãn töï nhieân ñònh yù thì Boà-taùt coù theå phaân bieät nhaän roõ neûo sinh khôûi cuûa taát caû caùc phaùp, khoâng duyeân khoâng chaáp, khoâng thaáy coù söï thaønh baïi, hoùa ñoä daãn ñöôøng cho heát thaûy chuùng sinh; khoâng thaáy coù söï hoùa ñoä cuõng khoâng thaáy khoâng coù söï hoùa ñoä; ñoä ôû choã khoâng coù choán ñoä, hoùa ôû nôi khoâng coù choán hoùa; taát caû ñeàu khoâng, ñeàu hö tòch khoâng coù sinh dieät. Vì sao? Vì phaùp Tam-muoäi Nhö huyeãn ñònh yù chaùnh thoï aáy laø heát söùc thaâm saâu vi dieäu vöôït moïi bôø beán, caûnh giôùi nhö huyeãn laø chaúng theå nghó baøn. Duy chæ coù haøng Ñaïi Boà-taùt môùi coù theå quan saùt khaép vaø coù ñaït ñeán söï thoâng toû. Chaúng thaáy sinh cuõng chaúng thaáy dieät, laïi cuõng khoâng thaáy ñaõ coù sinh hay seõ coù sinh. Vì sao? Vì choán nhaäp vaøo tieáp caän cuûa Boà-taùt laø chaúng theå nghó baøn, chaúng phaûi laø ñoái töôïng nhaän thöùc cuûa haøng La-haùn, Bích-chi. Neûo hoùa ñoä cuûa Boà-taùt cuõng nhö hö khoâng. Neûo ñoä cuûa hö khoâng laø voâ hình voâ töôïng. Phaùp Tam-muoäi Nhö huyeãn cuõng laïi nhö theá, cuõng khoâng coù söï haïn cheá phaân chia cuûa boán phöông Ñoâng, Taây, Nam, Baéc, boán höôùng vaø hai phöông treân, döôùi.

Caâu-döïc neân bieát! Ta nay seõ vì oâng maø neâu theâm veà thí duï. Cuõng nhö haøng phaøm

phu goác khoâng hình saéc, chöa coù theå phaân bieät coäi reã thieàn ñònh, sinh cuõng khoâng bieát sinh, chaúng sinh cuõng khoâng bieát laø chaúng sinh. Laïi cuõng khoâng bieát veà ñieàu seõ sinh hay ñaõ sinh, cuõng chöa coù theå nhaän bieát cöùu caùnh cuûa caùc phaùp maø taâm luoân nhôù nghó höôùng tôùi. Chaúng thaáy coù truï cuõng chaúng thaáy khoâng truï, chaúng thaáy taän, cuõng chaúng thaáy khoâng taän. Vì sao? Vì taâm voán laø voâ hình khoâng theå nöông töïa hay baùm víu, cuõng chaúng laø choã coù theå nghó baøn cuûa ba thöøa.

Caâu-döïc neân roõ! Ñaïi Boà-taùt cuõng laïi nhö vaäy. Nhaäp phaùp Tam-muoäi Nhö huyeãn aáy thì heát thaûy caùc phaùp ñeàu nhö hieän ra nôi hieän taïi, khoâng coù caûnh giôùi cuõng khoâng coù bôø coõi taän cuøng, coù cuõng khoâng thaáy coù, khoâng cuõng chaúng thaáy khoâng. Vì sao? Vì caûnh giôùi cuûa Boà-taùt laø chaúng theå nghó baøn, neûo haønh hoùa pheùp taéc truøm khaép coõi tam thieân ñaïi thieân theá giôùi.

Caâu-döïc neân roõ! Ta nay seõ vì oâng maø daãn theâm thí duï. Cuõng nhö Long vöông Sa kieät yù nhaèm nhôù nghó ñeán möa, nhö taïi coõi Luïc thieân, beøn möa cam loà; hoaëc taïi coõi Töù Thieân vöông trôû leân thì coù theå möa baûy thöù chaâu baùu. Long vöông Nan-ñaø, Öu-baùt-nan- ñaø cuøng Long vöông Ma-na-tö, möa ôû trôøi thöù saùu trôû leân thì möa y phuïc trang söùc höông thôm xaâu chuoãi voøng hoa. Nhö möa ôû coõi trôøi thöù tö thì töï nhieân caùc thöù ñoà aên uoáng thaûy ñeàu sung tuùc. Naøy Caâu-döïc! YÙ oâng nghó sao? Choã taïo taùc cuûa caùc Long vöông aáy laø thaät coù chaêng?

Thích Ñeà-hoaøn Nhaân thöa:

–Kính baïch Theá Toân! Khoâng coù! Vì sao? Vì ñoù chính laø do coâng ñöùc cuûa chö Thieân neân khieán cho caùc Long vöông phuïng hieán cuùng döôøng.

Ñöùc Phaät laïi hoûi Thích Ñeà-hoaøn Nhaân:

–Naøy Caâu-döïc! Cung ñieän baûy baùu, y phuïc trang söùc ñaày ñuû ñeàu ôû choã caùc Long vöông tung xuoáng goác laø khoâng choán coù. Nay laïi töï noùi laø do coâng ñöùc cuûa chö Thieân neân khieán caùc Long vöông tuoân möa xuoáng caùc thöù vaät baùu. Nhö vaäy thì caùc Long vöông cuøng caùc vaät baùu laø coù hay laø khoâng?

Thích Ñeà-hoaøn Nhaân thöa vôùi Ñöùc Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Theo dieäu nghóa cuûa phaùp ñöôïc neâu giaûng maø noùi thì cuõng khoâng coù Long vöông cuõng khoâng vaät baùu. Vì sao? Vì heát thaûy muoân vaät ñeàu laø khoâng ñeàu laø hö tòch, thaân toâi cuøng vôùi coõi trôøi cuõng laø khoâng thöïc coù. Choã Long vöông tuoân möa xuoáng cuõng khoâng coù möa, khoâng thaáy taän cuõng khoâng thaáy khoâng taän. Nhöõng keû ngu si meâ laàm töï daáy thöùc töôûng chaáp.

Ñöùc Phaät baûo Thích Ñeà-hoaøn Nhaân:

–Naøy Caâu-döïc! Ñuùng nhö vaäy! Ñaïi Boà-taùt nhaäp phaùp Tam-muoäi Nhö huyeãn, quan saùt töôøng taän heát thaûy caùc phaùp, veà nôi choán sinh cuûa caùc phaùp cuõng khoâng thaáy sinh, cuõng chaúng thaáy khoâng sinh, thaáy caùc phaùp moân laø Höõu taän, Voâ taän, thaáy caùc phaùp moân huyeãn hoùa cuõng laø höõu taän voâ taän. Laïi thaáy coù voâ löôïng voâ haïn caùc phaùp moân giaùo hoùa. Laïi thaáy voâ löôïng voâ haïn caùc phaùp moân Du boä cuûa chö Thieân, Theá Toân. Laïi thaáy voâ löôïng voâ haïn caùc phaùp moân nhaän thöùc hoäi nhaäp vaøo maøn löôùi caùc caên. Laïi thaáy voâ löôïng voâ haïn caùc phaùp moân veà muoân vaät nôi caùc theá giôùi vôùi söï thaønh truï hoaïi khoâng kieáp thieâu, taâm yù roäng lôùn vöôït qua moïi haønh cuûa chö Phaät.

Naøy Caâu-döïc! Nhö theá laø neân bieát, caùc phaùp laø khoâng sinh khoâng dieät, chæ do chuùng sinh töï daáy thöùc chaáp, chöa nhaäp phaùp Ñònh yù quan saùt taâm ngöôøi, khoâng thoâng toû tueä khoâng ñeå ñaït dieäu lyù voâ sinh.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân, vì Thieân ñeá Thích maø noùi baøi tuïng:

*Neûo chính cöûa vaøo ñaïo Nhaän roõ haønh ba ñôøi Laàn löôït theo naêm ñöôøng Phaù döùt moïi choán coù.*

*Boà-taùt quaùn nhö Phaät Tueä phaân bieät ñaïo saùng*

*Ta goác taïo caùc haønh Nhö nay môùi ñaït ñöôïc. Theá giôùi ñeàu nhö khoâng Bæ–ngaõ döùt hai töôûng Cung kính nôi chö Phaät Nay ñaït töôùng Voâ ñænh Dieän maïo nhö Öu-ñaøm Roäng lôùn toû ñuû neùt*

*Chaúng sinh cuõng chaúng dieät Ñöùc, trôøi ngöôøi toân quyù.*

*Caâu-döïc neân nhôù goác Caùc haønh khoâng thieáu soùt*

*Duõng maõnh khoâng bieáng löôøi Cöùu caùnh goác ngoïn khoâng.*

*Nôi toøa khoâng daáy töôûng Chaúng thaáy coù chaân ñöùng Chaúng döïa goác caùc haønh Neân hieäu laø Sa-moân.*

*Thaät chaúng coù Neâ-hoaøn Cuõng khoâng coù naêm neûo Boà-taùt choán du hoùa Quyeàn bieán thaáy coù sinh Töø trong voâ soá kieáp*

*Khoâng duïc khoâng choán tham Khôûi ñaàu taâm khoâng hoái Huoáng laïi coù vöôùng döïa Nhö töø ñaáy ñeán nay*

*Tu thieän chaúng lìa goác Moät haønh thaønh Phaät ñaïo*

*Chuyeån chaùnh phaùp voâ thöôïng Nöông taïm coõi sinh töû*

*Giaùo hoùa voâ soá ngöôøi Khieán toû phaùp voâ sinh Töï nhieân hôïp ñaïo giaùo.*

Ñöùc Theá Toân, vì Thích Ñeà-hoaøn Nhaân thuyeát xong baøi keä naøy, baáy giôø coù voâ soá traêm ngaøn chö Thieân chuùng nhaân, ôû nôi choã ngoài lieàn ñaït ñöôïc taâm voâ sinh. Laïi coù voâ soá chö Thieân, Long, Thaàn, thaûy ñeàu phaùt taâm caàu ñaïo Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Ñöùc Phaät baûo Thích Ñeà-hoaøn Nhaân:

–Nhö coù caùc haøng thieän nam, thieän nöõ cuøng boán boä chuùng Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni, Öu-baø-taéc, Öu-baø-di, thoï trì ñoïc tuïng phaùp Ñònh yù nhö huyeãn voâ taän naøy thì lieàn coù theå ñaït ñöôïc ñaày ñuû Phaùp taïng voâ löôïng. Theá naøo laø Phaùp taïng voâ löôïng? Nhö muoán coù ñöôïc ñaày ñuû caùc phaùp Bieän taøi cuûa Nhö Lai, thì phaûi neân tu hoïc phaùp Ñònh yù nhö huyeãn laø Phaùp taïng voâ taän.

Laïi nöõa, naøy Caâu-döïc! Nhö caùc haøng thieän nam, thieän nöõ, muoán ñaït ñöôïc söï laõnh hoäi roát raùo veà trí tueä Phaät, thì phaûi neân tu hoïc phaùp Tam-muoäi Nhö Huyeãn Ñònh YÙ Voâ

Taän naøy.

Laïi nöõa, naøy Caâu-döïc! Nhö caùc haøng thieän nam, thieän nöõ, muoán ñaït ñöôïc du hoùa ñeán caùc theá giôùi chö Phaät, gaàn guõi kính leã chö Phaät, thì phaûi neân tu hoïc phaùp Tam-muoäi Nhö huyeãn ñònh yù voâ taän naøy.

Ñöùc Phaät baûo Thích Ñeà-hoaøn Nhaân:

–Nhö coù caùc haøng thieän nam, thieän nöõ, muoán ñöôïc chuyeån phaùp luaân voâ thöôïng nhö choã chuyeån cuûa Ñöùc Phaät taïi giöõa ñaïi chuùng ñaït voâ sôû uùy, thì phaûi neân tu hoïc phaùp Ñònh yù nhö huyeãn, laø Phaùp taïng voâ taän aáy.

Laïi nöõa, naøy Caâu-döïc! Nhö caùc haøng thieän nam, thieän nöõ, muoán ñaït ñöôïc traêm ngaøn phaùp Toång trì cuûa chö Phaät nhaèm ñem laïi söï an laïc cho chính mình, thì phaûi neân tu hoïc phaùp Ñònh yù nhö huyeãn aáy laø Phaùp taïng voâ taän.

Ñöùc Phaät baûo Thích Ñeà-hoaøn Nhaân:

–Nhö caùc haøng thieän nam, thieän nöõ, muoán ñaït ñöôïc heát thaûy sôû nguyeän cuûa chuùng sinh, muoán coù ñöôïc thaàn tuùc bieán hoùa laøm thanh tònh coõi Phaät, thì phaûi neân tu hoïc phaùp Ñònh yù nhö huyeãn laø Phaùp taïng voâ taän.

Laïi nöõa, naøy Caâu-döïc! Nhö caùc haøng thieän nam, thieän nöõ, muoán khieán cho voâ löôïng chuùng sinh nôi caùc theá giôùi chö Phaät vôùi voâ löôïng taùnh, haønh thaûy cuøng moät neûo höôùng tôùi, thì phaûi neân tu hoïc phaùp Ñònh yù nhö huyeãn aáy laø Phaùp taïng voâ löôïng.

Laïi nöõa, naøy Caâu-döïc! Nhö caùc haøng thieän nam, thieän nöõ, muoán khieán cho voâ löôïng quoác ñoä theá giôùi cuûa chö Phaät hôïp nhaát thaønh moät, saéc töôùng nhö maøu vaøng roøng, thì phaûi neân doác tu hoïc phaùp Ñònh yù nhö huyeãn aáy laø Phaùp taïng voâ taän. Vì sao? Vì taát caû chö Phaät thaûy ñeàu töø phaùp aáy maø thaønh töïu; chö Phaät thôøi quaù khöù ñeàu töø phaùp Ñònh yù nhö huyeãn naøy maø thaønh töïu ñöôïc ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Chö Phaät Theá Toân hieän taïi trong möôøi phöông cuõng ñeàu töø phaùp Ñònh yù nhö huyeãn laø Phaùp taïng voâ taän aáy maø thaønh töïu ñöôïc ñaïo quaû Voâ thöôïng Boà-ñeà. Voâ soá haèng sa chö Phaät vò lai cuõng seõ doác tu taäp phaùp Ñònh yù nhö huyeãn laø Phaùp taïng voâ taän naøy.

Ñöùc Phaät baûo Thích Ñeà-hoaøn Nhaân:

–Ta nay seõ vì oâng maø neâu theâm veà thí duï, keû trí seõ nhôø ñaáy maø töï thoâng toû. Cuõng nhö ngoïn löûa döõ chaùy röïc rôõ laïi taêng theâm cuûi khoâ vaøo vaø coù gioù lôùn thoåi maïnh neân caøng chaùy döõ doäi hôn nöõa, coù theå thieâu ñoát caû vuøng nuùi röøng roäng lôùn khoâng heà döøng döùt, ñieàu chính yeáu laø phaûi dôøi doïn saïch phaàn coû caây khoâ thì söùc chaùy cuûa löûa môùi giaûm xuoáng. Ñaïi Boà-taùt cuõng nhö theá, phaûi phaùt taâm doác söùc tu hoïc nhaèm teá ñoä chuùng sinh, tö duy phaân bieät veà neûo höôùng tôùi phaùp giôùi, cho ñeán voâ soá haèng sa quoác ñoä, cuøng quaùn hö khoâng veà coäi nguoàn cuûa chuùng sinh. Laïi töï tö duy veà coäi nguoàn taâm nieäm cuûa voâ löôïng chuùng sinh nôi voâ soá haèng sa quoác ñoä theá giôùi, moãi moãi ñeàu phaân bieät, laïi töï tính toaùn so saùnh: “Ta duøng trí gì ñeå coù ñöôïc ñaày ñuû nguyeän aáy.” Laïi moãi moãi nhaän roõ neûo ñaõ höôùng tôùi cuûa caùc phaùp, seõ chuyeån phaùp naøo, laøm sao ñeå giaùo hoùa. Baáy giôø Boà-taùt laïi töï suy nghó: “Ta voán phaùt nguyeän thöïc hieän ñaày ñuû caùc ñieàu thieän nhaèm hoùa ñoä khaép moïi chuùng sinh khieán hoï ñaït ñöôïc theo nguyeän cuûa ta moät caùch sung tuùc.”

Laïi töï thöïc hieän ñuû caùc uy nghi pheùp taéc, chuyeån nhaäp caùc haønh caên baûn cuûa ba ñôøi, töï nhôù nghó ñeå chuyeån phaùp hoäi nhaäp vaøo neûo chaúng theå nghó baøn. Söï tính toaùn so

saùnh nhö vaäy laø nhaèm hoùa ñoä nhöõng ngöôøi chöa ñöôïc hoùa ñoä ñoái vôùi heát thaûy theá giôùi hoaëc coù hoaëc khoâng. Laïi ñi ñeán khaép moïi theá giôùi chö Phaät, voâ löôïng voâ haïn vöôït moïi söï nghó baøn cuõng laø cuøng taïo ñöôïc ñaày ñuû neûo coâng ñöùc, khoâng laøm cho chaùnh phaùp bò giaùn ñoaïn cuõng nhö choán höôùng ñeán cuûa caùc theä nguyeän lôùn lao quan troïng. Theå hieän

loøng Töø bi bao la gaén lieàn vôùi theä nguyeän to lôùn aáy, suy cöùu ñeán taän cuøng veà moïi neûo sinh töû, taâm khoâng heà thieáu soùt giaûm suùt. Vì sao? Vì taát caû caùc trí thaûy ñeàu ñöôïc phaùt huy ñaày ñuû. Laïi quan saùt moïi neûo taâm yù töôûng nieäm cuûa chuùng sinh neân thuaän theo loái naøo ñeå ñöôïc daãn daét, luoân nhôù ñeán chuùng sinh nhö meï yeâu thöông con caùi. Vì theá, Ñaïi Boà-taùt giöõ vöõng taâm toâi luyeän trong voâ löôïng lao khoå aáy ñeå hoäi nhaäp vaøo coõi voâ haïn löôïng cuûa phaùp Tam-muoäi, cuøng quan saùt moïi theá giôùi khoâng rôøi boû theä nguyeän goác, taïo ñöôïc taùc duïng thaät roäng lôùn voâ haïn.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân, vì Thích Ñeà-hoaøn Nhaân, laïi noùi baøi tuïng:

*Boà-taùt môùi phaùt taâm*

*Theä nguyeän thaät roäng lôùn Toûa khaép coõi hö khoâng Sôû nguyeän môùi ñaày ñuû Luùc hoùa ñoä chuùng sinh Chaúng thaáy coù choán ñoä Thoâng toû goác ba ñôøi Nhaân duyeân chæ tan hôïp*

*Taâm chính khoâng ngöûa nghieâng Goác chính thuaän ñaïo giaùo Luoân mong phöông tieän toát*

*Ñaït daàn ñeán giaûi thoaùt*

*Taâm khoâng chuùt khieáp nhöôïc Ngaøy ñeâm tö duy phaùp*

*Nhaát haønh ñöôïc thaønh Phaät Cuõng chaúng nhaän töø thaày Goác thaân taâm cuøng haønh Ñaïo löïc roõ thanh tònh*

*Xuaát gia nôi thanh vaéng Nhaäp ñònh thaân khoâng ñoäng Heát thaûy phaùp böøng saùng Chieáu toûa khaép möôøi phöông Töï tu trí tuùc maïng*

*Neân roõ goác muoân loaøi.*

Luùc Ñöùc Theá Toân, vì Thích Ñeà-hoaøn Nhaân, neâu giaûng phaùp aáy xong thì heát thaûy caùc vò trong chuùng hoäi khoâng ai laø khoâng hoan hyû vaø cuøng phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

M

**Phaåm 36: GOÁC CUÛA MOÏI NEÛO HAØNH HOÙA**

Baáy giôø coù vò Thieân töû teân laø Chuùng Thuû Anh Laïc, laø baäc caùc caên luoân tòch tónh, töø Ñöùc Phaät ñôøi tröôùc ñeán nay thöôøng tu phaïm haïnh, ba xöù ñaõ döùt saïch, ñaïo quaû theo sôû nguyeän ñaõ thaønh töïu. Luùc naøy Thieân töû rôøi choã ngoài ñöùng daäy, ñeå traàn vai beân phaûi, ñeán tröôùc Ñöùc Phaät quyø moïp, ñaàu goái beân phaûi chaïm saùt ñaát, chaép tay cung kính thöa:

–Kính baïch Theá Toân! Truù xöù cuûa con caùch coõi naøy raát xa, xin muoán neâu baøy caâu hoûi, neáu ñöôïc ñoàng yù thì môùi daùm thöa roõ.

Ñöùc Phaät baûo Boà-taùt Chuûng Thuû Anh Laïc:

–Laønh thay! Laønh thay! Naøy vò Toäc taùnh töû! Chính vì ñaïi chuùng maø laøm ngöôøi ñöùng ñaàu trong vieäc daãn daét nhaèm khai môû cho bao haïng coøn ngaây thô môø toái, döïng ñöùng vöõng ngoïn côø chaùnh phaùp lôùn lao ñeå neâu roõ aùnh saùng trí tueä giaùc ngoä. Neáu coù ñieàu coøn hoà nghi chöa ñöôïc pheùp thaùo gôõ thì cöù vieäc trình baøy, Nhö Lai seõ vì Boà-taùt maø moãi moãi phaân bieät, tuøy theo choã hoûi maø giaûi ñaùp khieán ñöôïc thoâng toû.

Boà-taùt Chuùng Thuû Anh Laïc thöa vôùi Ñöùc Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Vaû nhö caùc vò Boà-taùt Nhaát sinh boå xöù, laïi chaúng doác tu taäp ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc ñeå ñöôïc thaønh Phaät sao? Vaû nhö caùc vò Boà- taùt Ñaïi só töø nhaát truï vôùi caên löïc ñöùc ñaõ ñöôïc ñöùng vöõng cho tôùi haøng Boà-taùt Ñaïi só ñaït Ñòa thöù taùm, laïi chaúng doác tu taäp ñaïo quaû Voâ thöôïng Boà-ñeà? Vaû nhö chö Thieân caùc haønh ñaày ñuû, ñaït phaùp khoâng thoaùi chuyeån, caùc caên goàm troïn, khoâng trôû laïi thaân ngöôøi, coù doác tu taäp ñeå ñöôïc thaønh Phaät chaêng? Kính mong Ñöùc Theá Toân duøng phöông tieän ñeå neâu giaûi?

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân baûo Boà-taùt Chuùng Thuû Anh Laïc:

–Laønh thay! Laønh thay! Naøy vò Toäc taùnh töû! Ñaõ coù theå ôû tröôùc Nhö Lai maø taïo neân tieáng sö töû roáng. Boà-taùt haõy laéng nghe, kheùo suy nghó vaø ghi nhôù!

Töø luùc môùi baét ñaàu phaùt taâm cho tôùi khi thaønh Phaät, neûo haønh hoùa cuûa Boà-taùt vôùi caùc phaùp laø khoâng ñoàng. Hoaëc coù vò Ñaïi Boà-taùt, chæ trong khoaûnh khaéc buùng ngoùn tay laø ñaït ñöôïc taâm Boà-taùt, töùc thôøi thaønh töïu ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, khoâng traûi qua moät ngaøy ñeâm. Hoaëc coù vò Boà-taùt, töø luùc môùi phaùt taâm ñaõ khoâng rôøi boû theä nguyeän lôùn, cho tôùi khi ñaït saùu truï thì doác caàu Phaät ñaïo lieàn bò thoaùi chuyeån maø khoâng thaønh töïu ñöôïc. Laïi coù vò Boà-taùt, töø luùc môùi phaùt taâm cho tôùi luùc ñaït ñöôïc baûy truï, lieàn tieán tôùi thaønh Phaät khoâng traûi qua Ñòa thöù taùm.

Boà-taùt Chuùng Thuû Anh Laïc hoûi:

–Kính baïch Theá Toân! Theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt, chæ trong khoaûnh khaéc buùng ngoùn tay phaùt taâm Boà-taùt, töùc thì thaønh töïu ñaïo quaû Voâ thöôïng Boà-ñeà khoâng traûi qua moät ngaøy ñeâm? Theá naøo laø Boà-taùt töø luùc môùi phaùt taâm cho tôùi khi ñaït ñöôïc Ñòa thöù saùu laïi bò thoaùi chuyeån maø khoâng thaønh töïu ñaïo quaû ñöôïc? Theá naøo laø Boà-taùt cho ñeán luùc ñaït ñöôïc Ñòa thöù baûy lieàn tieán tôùi thaønh Phaät, khoûi phaûi qua Ñòa thöù taùm?

Ñöùc Theá Toân baûo Boà-taùt Chuùng Thuû Anh Laïc:

–Nhö coù caùc vò Ñaïi Boà-taùt, chæ trong khoaûnh khaéc buùng ngoùn tay caàu ñaïo Boà-taùt, chaúng phaûi traûi qua ngaøy ñeâm maø lieàn thaønh Phaät, thì nhöõng haïng thieän nam, thieän nöõ aáy caùc caên ñaõ ñaày ñuû, chöa töøng traûi qua caùc naïn cuûa sinh töû. Hoaëc töø moät chuùng hoäi naøo ñaáy moät sôùm tu taäp nôi coõi trôøi roài ñeán sinh ôû coõi naøy. Hoaëc töø moät coõi Phaät ñaõ döùt heát giaän döõ roài ñeán sinh ôû coõi naøy. Hoaëc töø voâ löôïng coõi Phaät, moät laàn ñöôïc nghe Nhö Lai thuyeát giaûng veà ñaïo phaùp goác ngoïn thaûy khoâng, khoâng sinh dieät, lieàn thaønh töïu ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Hoaëc coù caùc vò Boà-taùt caùc haønh ñaày ñuû, ñaït ñöôïc phaùp quaùn veà trí tueä saùng toû cuûa Nhö Lai, laïi tu taäp caùc phaùp nieäm Phaät, nieäm phaùp, nieäm Tyø-kheo Taêng, nieäm Thieân, nieäm hôi thôû, nieäm veà söï cheát choùc, nieäm tu boán phaùp YÙ chæ (boán Nieäm xöù) boán phaùp quyeát ñoaïn cuûa yù (boán Chaùnh caàn) boán phaùp Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy Giaùc yù, taùm Thaùnh ñaïo, gaàn guõi baäc Thieän tri thöùc. Ñoái vôùi ba ñoäc tham daâm gaän döõ si meâ khoâng coøn tham ñaém, luoân taêng tröôûng goác laønh, cuõng khieán cho chuùng sinh ñaït ñöôïc ñaày ñuû caên laønh tuy ôû nôi saùu phaùp ñòa maø taâm sinh do döï cho raèng: “OÂi! Ta seõ chaúng phaûi laø Boà-taùt ñaït baûy truï chaêng?” Hoaëc laïi töï suy

nghó: “Ta xeùt kyõ roõ raøng laø ñaõ döùt heát hoà nghi!” Laïi laøm vieäc doái traù, möôïn lôøi Boà-taùt ñaõ chöùng ñaéc ñeå huûy hoaïi söï tu taäp cuûa vò Boà-taùt kia, noùi: “OÂng nay ñaõ coù ñöôïc coäi nguoàn cuøng moïi neûo cuûa khoâng Tueä.” Vò Boà-taùt naøy nghe xong thì heát söùc möøng rôõ töï baûo raèng: “Ta nay ñöôïc nghe vò Boà-taùt thaàn ñöùc chöùng thöïc cho söï ñaït ñaïo cuûa mình! Theá laø chaúng coøn laâu nöõa seõ thaønh töïu ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.” Lieàn ôû nôi saùu truï aáy thoaùi chuyeån, rôi xuoáng haøng Thanh vaên, Bích-chi-phaät.

Ñöùc Phaät baûo Boà-taùt Chuùng Thuû Anh Laïc:

–Nhö caùc haøng thieän nam, thieän nöõ ñaõ ôû taïi Ñòa thöù saùu ñaït ñaày ñuû caùc haønh Boà- taùt, laïi töï tö duy: “Ta nay xeùt kyõ roõ raøng laïi ôû taïi Truï Ñòa thöù taùm, khoâng coøn laâu nöõa seõ thaønh töïu ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.” Laïi gaàn guõi baäc Thieän tri thöùc, duøng phöông tieän ñeå thuyeát giaûng veà caùc phaùp haønh cuûa taùm Truï: “Naøy baäc Thieän nam, bieát vieäc naøy chaêng? OÂng nay ñaõ ôû trong taùm Truï Ñòa, chôù neân coù thaùi ñoä cao ngaïo coi thöôøng caùc vò Boà-taùt khaùc. Baäc thieän nam nhö theá laø chaúng coøn laâu nöõa seõ thaønh töïu ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc!” Vò Boà-taùt kia nghe nhö vaäy thì heát söùc vui möøng, haàu nhö khoâng töï kieàm cheá noåi, lieàn theo baäc thieän nam töøng neâu giaûng nôi choán vaéng veû tòch tónh doác taâm töï tu nieäm. Nhö theá laø vò Boà-taùt aáy lieàn ôû nôi taùm truï haønh hoùa ñuùng phaùp, ñöùng vöõng khoâng heà thoaùi chuyeån, thöïc hieän ñaày ñuû caùc Phaät söï, traûi qua nhieàu kieáp khoâng laâu thì thaønh töïu ñaïo quaû Phaät-ñaø.

Ñöùc Phaät baûo Boà-taùt Chuùng Thuû Anh Laïc:

–Nhö caùc haøng thieän nam, thieän nöõ tu taäp ñaïo Boà-taùt, laïi doác loøng vì vò Boà-taùt khaùc maø khuyeán khích: “OÂng nay seõ thaønh Phaät ñeå giaùo hoùa chuùng sinh, vieäc aáy cuõng chaúng coøn laâu!” Vò Boà-taùt kia töï suy nghó: “Ta khoâng thöïc hieän ñöôïc ñieàu aáy, laøm sao seõ thaønh töïu ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc? Phaûi chaêng ngöôøi naøy khieán ta khoâng ñaït tôùi cöùu caùnh?” Suy nghó nhö theá roài giöõ gìn taâm luoân beàn chaéc, con ñöôøng tu taäp luoân taán tôùi, ôû nôi Truï ñòa thöù baûy ñaït khoâng thoaùi chuyeån. Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt ôû trong saùu truï, coù thoaùi chuyeån khoâng thoaùi chuyeån.

Baáy giôø Boà-taùt Chuùng Thuû Anh Laïc thöa vôùi Ñöùc Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Theá naøo laø Boà-taùt nôi taùm truï lieàn ñöôïc thaønh Phaät, khoâng traûi qua con ñöôøng ñaàu thai, ñieàu aáy laø coù chaêng?

Ñöùc Phaät noùi:

–Coù ñieàu aáy! Boà-taùt ôû Truï ñòa thöù taùm, quaùn heát thaûy caùc phaùp nhö hö khoâng, nhö huyeãn hoùa, voâ hình khoâng tòch. Moïi pheùp taéc cuûa caùc choán haønh hoùa cuõng ñieàu nhö vaäy, nhaèm hoùa ñoä chuùng sinh cuõng khoâng daáy töôûng veà soá löôïng chuùng sinh ñöôïc hoùa ñoä, ñi ñeán khaép caùc theá giôùi cuûa chö Phaät trong möôøi phöông ñeå laõnh hoäi thoï nhaän voâ löôïng giaùo phaùp. Ñoái vôùi heát thaûy chö Phaät voán ñaõ döùt saïch caùc töôûng veà thaân, cuõng seõ phaân bieät trong ngoaøi laø voâ hình, tham vaán khaép chö Phaät veà taát caû caùc phaùp khoâng heà bieát moûi meät. Laïi cuõng giaùo hoùa trao truyeàn cho heát thaûy chuùng sinh caùi naøo neân lìa boû, caùi naøo neân giöõ laáy, thaâm nhaäp thieàn ñònh, nôi coù theå an toïa ñöôïc thì bieát ñeå an toïa. Nôi coù theå naèm nghæ thì bieát ñeå naèm nghæ nhaèm giaùo hoùa chuùng sinh thích hôïp vôùi hoaøn caûnh, ñeå vì hoï maø thuyeát giaûng chaùnh phaùp thaâm dieäu, khieán cho moïi chuùng sinh thaûy ñöôïc ñoä thoaùt. Ñaïi Boà-taùt nhö vaäy laø vaøo luùc ñaït ñuû caùc haønh nhö theá, lieàn ñaït ñöôïc phaùp Tam- muoäi cuûa Phaät ñeå giaùo hoùa chuùng sinh laøm thanh tònh coõi Phaät. Thöïc hieän ñöôïc vieäc naøy thì lieàn hoäi nhaäp vaøo laõnh vöïc chính yeáu cuûa Boà-taùt, töø ñaáy coù theå laøm phaùt sinh ra heát thaûy caùc phaùp moân Toång trì. Ñaõ coù ñöôïc ñaày ñuû caùc phaùp moân ñoù thì laïi coù theå thò hieän caùc phaùp Bieän taøi voâ ngaïi, dieãn giaûng moät caùch ñaày ñuû caùc giaùo phaùp maø chö Phaät ba

ñôøi quaù khöù, vò lai, hieän taïi ñaõ thuyeát giaûng. Bieán hoùa khaép moïi nôi choán vôùi caùc phaùp ñöôïc thaønh töïu khoâng chuùt laàm laïc, coù theå laøm thanh tònh moïi taâm caáu nhieãm cuûa taát caû chuùng sinh, lieàn ñaït ñöôïc aùnh saùng cuûa phaùp giaûi thoaùt voâ ngaïi. Nhöõng haøng thieän nam, thieän nöõ aáy seõ ñöôïc chö Phaät trong möôøi phöông cuøng ñeán ñeå hoä trì giuùp cho thaønh töïu ñöôïc caùc phaùp nhö möôøi löïc goàm ñuû, taát döùt moïi nôi choán sôï haõi. Nhö theá laø Boà-taùt ñaõ phaân bieät nhaän roõ moïi neûo taâm nieäm cuûa chuùng sinh moãi moãi ñeàu löïa choïn khoâng heà rôøi boû, ñem laïi söï vöõng vaøng cho taát caû moïi ngöôøi, khieán hoï ñaït ñöôïc toaøn boä tueä khoâng. Ñem laïi cho voâ löôïng voâ haïn theá giôùi khaép möôøi phöông choán choán ñeàu an ñònh vôùi chaùnh phaùp, voâ soá ñuû loaïi caùc phöông tieän ñeàu coù söï caùch bieät xa lìa, nhöng caùc theá giôùi trong möôøi phöông thì laïi coù söï gaëp gôõ hôïp nhaát. Laïi ôû nôi voâ löôïng theá giôùi khaép möôøi phöông, ñoái vôùi caùc trí Anh laïc cuûa Nhö Lai Voâ Thöôïng Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc, luoân caûm thaáy coù maët ôû hieän taïi. Cuõng laïi ôû nôi voâ löôïng caùc quoác ñoä, ñoái vôùi moãi moãi danh hieäu teân hoï cuûa chö Phaät thaûy ñeàu ñöôïc nhaän roõ nhö cuøng moät phöông dieän. Voâ löôïng theá giôùi cuûa chö Phaät cuõng ñöôïc nhaän roõ veà teân hoï toân hieäu cuûa voâ löôïng chö Phaät vaø ñoái vôùi möôøi phöông caûnh giôùi cuûa chö Phaät veà teân hoï toân hieäu laïi cuõng nhö theá. Ñaïi Boà-taùt cuõng laïi khieán cho voâ löôïng theá giôùi trong möôøi phöông hoaëc môû roäng hoaëc thu heïp laïi. Gioáng nhö möôøi phöông theá giôùi ñaõ ñöôïc môû roäng hay thu heïp, laïi khieán cho voâ löôïng voâ haïn haèng sa quoác ñoä, duøng dieäu löïc cuûa trí tueä ñeå khieán cho hoaëc môû roäng hoaëc thu heïp laïi. Ñoái vôùi moãi moãi danh hieäu cuõng laïi ôû nôi voâ löôïng voâ haïn aáy maø ñöôïc thaáy toân nhan Nhö Lai. Laïi duøng dieäu löïc trí tueä, hoaëc môû roäng hoaëc thu heïp, nhö vaäy laø voâ löôïng voâ haïn haèng sa quoác ñoä cuûa chö Phaät thaûy ñeàu ñöôïc nhaän roõ veà danh hieäu cuûa chö Phaät aáy, cuõng thaûy ñeàu phaân bieät nhaän roõ nhö vaäy veà möôøi phöông phaùp giôùi cuûa chö Phaät. Söï phaân bieät nhaän roõ nhö theá seõ ñöôïc chö Phaät Theá Toân cuøng ñeán ñeå hoä trì khieán cho caùc vò Boà-taùt aáy ñaït ñöôïc moïi thaønh töïu. Ñaïi Boà-taùt ñaït ñöôïc phaùp Ñaïi thöøa aáy, taâm yù hoäi nhaäp vaøo toaøn theå phaùp ñònh khoâng, chaúng heà laøm maát moïi uy nghi pheùp taéc cuûa haøng Boà-taùt. Töø ñaáy coù theå quan saùt khaép moïi coäi reã cuûa chuùng sinh, laïi coù theå thoâng toû ñöôïc moïi neûo taâm nieäm cuûa chö Phaät. Nhö theá laø vò Boà-taùt naøy khoâng coøn goïi laø Boà-taùt maø goïi laø Nhö Lai. Vì sao? Vì vò Boà-taùt aáy ñaõ thoâng toû taát caû caùc phaùp, caùc haønh luoân sieâu vieät, ôû nôi heát thaûy caùc phaùp ñaõ döùt saïch moïi hoà nghi, haønh hoùa gioáng nhö Nhö Lai, ñaït taát caû chaùnh phaùp cuûa Nhö Lai. Hoaëc nhaän bieát moät ñôøi, hoaëc nhaän bieát haøng traêm ngaøn ñôøi, haøng a-taêng-kyø ñôøi, laïi thoï trì ñoïc tuïng voâ löôïng phaùp Phaät cho ñeán khi thaønh töïu ñaïo quaû Toái thöôïng cuõng khoâng heà queân maát. Hoäi nhaäp vaøo Nhaát thieát trí, khoâng coøn thaáy coù toâi ta, nhaän bieát caùc phaùp Toång trì, caùc phaùp cuûa chö Phaät vôùi söï ghi nhôù maïnh meõ cuõng khoâng heà queân maát.

Caùc vò Boà-taùt aáy quaùn taát caû caùc phaùp theå hieän roõ aùnh saùng, duøng aùnh saùng trí tueä

soi toû caùc neûo taêm toái ngu si, trí khoâng heà thoaùi chuyeån. Caùc vò Boà-taùt aáy ñaõ söû duïng caùc phöông tieän quyeàn xaûo ñeå giaùo hoùa chuùng sinh khoâng heà bò trôû ngaïi, ñaõ ñaït ñöôïc voâ löôïng phaùp, nhó caên thanh tònh laõnh hoäi caùc phaùp voâ taän, töï nhieân öùng hoùa tin töôûng maø khoâng tuøy thuoäc. Caùc vò Ñaïi Boà-taùt aáy khieán cho voâ löôïng voâ haïn chuùng sinh nghe theo mình vôùi söï bieán hoùa thaân töôùng chaúng phaûi moät laàn. Hoaëc hieän ra voâ soá hình saéc roài trôû laïi hôïp laøm moät. Laïi töø khoâng coù hình saéc daãn tôùi voâ soá hình saéc, khieán cho moïi chuùng sinh thaûy ñeàu tin töôûng thoâng toû. Laïi hieän ra töôùng löôõi daøi roäng che phuû khaép coõi tam thieân ñaïi thieân theá giôùi, roài trôû laïi laø moät nhö tröôùc, ñeå nhaèm giaùo hoùa voâ soá chuùng sinh nhö theá.

Ñöùc Phaät baûo Boà-taùt Chuùng Thuû Anh Laïc:

–Nhö coù caùc vò Ñaïi Boà-taùt, ñoái vôùi voâ soá theá giôùi trong möôøi phöông cho ñeán taän cuøng coõi hö khoâng, thaûy ñeàu coù theå thoâng toû caùc haønh aáy, thì lieàn ñöôïc goïi laø Boà-taùt Boå xöù Nhö Lai.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân laïi vì Boà-taùt Chuùng Thuû Anh Laïc maø ñoïc baøi tuïng:

*Nghe möôøi phöông phaùp giôùi Thò hieän neûo chuùng sinh*

*Tu taäp haønh Phaät söï Nhaân Trung Boà-taùt Toân. Ñaïo thaønh töïu nôi chuùng Bieát khaép haønh Boà-taùt Vöôït hôn heát thaûy haønh Möôøi löïc khoâng choán ngaïi Chö Phaät luoân hoä trì*

*Nhö thaáy ôû tröôùc maët Xöng tuïng coâng ñöùc aáy Khen phaùp khoâng gì hôn.*

